

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2011 — 3261

[C - 2011/11435]

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 mai 2006 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 24<sup>ter</sup>, abrogé par la loi du 2 août 2002 et rétabli par la loi du 22 mars 2006;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 2006 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 janvier 2011;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 18 avril 2011;

Vu l'avis 50.486/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 novembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 17 mai 2006 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique est complété par les 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> rédigés comme suit :

« 5<sup>o</sup> enquête complémentaire auto-administrée : un questionnaire qui, après une enquête en face à face, est laissé et commenté par l'enquêteur mais auquel le répondant répond de manière indépendante. Le répondant peut répondre soit à l'aide d'un questionnaire papier combiné à une enveloppe franco de port, soit sur l'internet;

6<sup>o</sup> enquête complémentaire auto-administrée positive : une enquête complémentaire auto-administrée dont l'enquêteur a respecté les instructions écrites et que le répondant a remplie et transmise correctement à la Direction. Le répondant peut avoir renvoyé le questionnaire papier à l'aide d'une enveloppe franco de port ou rempli entièrement le questionnaire internet;

7<sup>o</sup> module : un questionnaire à remplir en face à face, comportant au maximum 20 questions et associé à une autre enquête réalisée par la Direction;

8<sup>o</sup> module positif : le module qui est réalisé conformément aux instructions écrites données à l'enquêteur, si l'encodage et l'enregistrement des réponses fournies par le déclarant est correct dans le cas d'utilisation d'un ordinateur portable ou tablette et si le formulaire est correctement et entièrement rempli et parvient à la Direction dans les délais impartis;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2011 — 3261

[C - 2011/11435]

2 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 mei 2006 houdende algemene regeling van de toelagen en de vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 24<sup>ter</sup>, opgeheven bij de wet van 2 augustus 2002 en hersteld bij de wet van 22 maart 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 2006 houdende algemene regeling van de toelagen en de vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 januari 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 18 april 2011;

Gelet op advies 50.486/1 van de Raad van State, gegeven op 10 november 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 mei 2006 houdende algemene regeling van de toelagen en de vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie wordt aangevuld met de bepalingen onder 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup>, luidende :

« 5<sup>o</sup> bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst : een vragenlijst die door een enquêteur na een face-to-face enquête wordt achtergelaten en toegelicht, maar die door de aangever zelfstandig wordt beantwoord. De aangever kan antwoorden via een papieren vragenlijst in combinatie met een portvrije omslag of via het internet;

6<sup>o</sup> positieve bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst : een bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst waar de enquêteur de schriftelijke instructies heeft nageleefd en die door de aangever correct werd ingevuld en overgemaakt aan de Directie. De aangever kan de papieren vragenlijst terugsturen via een portvrije omslag of volledig de internetvragenlijst in;

7<sup>o</sup> module : een face-to-face af te nemen vragenlijst van maximaal 20 vragen die gekoppeld wordt aan een andere enquête die de Directie uitvoert;

8<sup>o</sup> positieve module : een module die werd uitgevoerd volgens de schriftelijke instructies die aan de enquêteur werden gegeven, waarbij de codering en de registratie van de door de aangever gegeven antwoorden correct is in het geval van gebruik van een draagbare of tabletcomputer, en waarbij het formulier correct en volledig ingevuld is en binnen de vastgestelde termijn is binnengekomen bij de Directie;

9° recrutement positif : une action d'un enquêteur, prise dans le cadre d'une enquête, qui a permis de convaincre le répondant de participer également à une autre enquête que la direction organise et qui a abouti à une enquête positive. »

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2008, est complété par les 9°, 10°, 11° rédigés comme suit :

« 9° l'enquête sur la consommation d'énergie des ménages;

10° les enquêtes requises pour collecter les informations manquantes nécessaires dans le cadre du recensement;

11° enquête sur les habitudes de voyage des ménages belges. »

**Art. 3.** L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2008, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« L'enquête sur la société de l'information et l'enquête AES peuvent également être organisées sous forme d'enquête complémentaire auto-administrée.

Les enquêtes nécessaires pour collecter les informations manquantes dans le cadre du recensement et l'enquête sur les habitudes de voyage des ménages belges pourraient être organisées sous forme d'enquête complémentaire auto-administrée ou de module associé à l'enquête sur les forces de travail ou à l'enquête SILC. »

**Art. 4.** A l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 3, 3°, le montant « 0,42465 euro » est remplacé par le montant « 2,5 euros »;

2° Le § 6<sup>ter</sup> est complété par un 4° rédigé comme suit :

« 4° Si l'enquête AES est organisée sous forme d'enquête complémentaire auto-administrée, un montant de 2 euros est accordé à l'enquêteur par enquête complémentaire auto-administrée positive. »

3° il est inséré un § 6<sup>quater</sup>, rédigé comme suit : « § 6<sup>quater</sup>. Pour l'enquête sur la consommation énergétique des ménages, un montant de 30 euros par enquête positive est accordé à l'enquêteur. »

4° il est inséré un § 6<sup>quinquies</sup>, rédigé comme suit : « § 6<sup>quinquies</sup>. Un montant de 2,5 euros par module positif qui est nécessaire pour collecter des informations manquantes dans le cadre du recensement est accordé à l'enquêteur. Si l'on procède par enquête complémentaire auto-administrée, l'indemnité par enquête complémentaire auto-administrée positive s'élève à 2 euros. »

5° il est inséré un § 6<sup>sexies</sup>, rédigé comme suit : « § 6<sup>sexies</sup>. Un montant de 4 euros est accordé à l'enquêteur pour un recrutement positif d'un ménage pour l'enquête SILC ou l'enquête sur le budget des ménages. »

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

**Art. 6.** Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise,  
V. VAN QUICKENBORNE

9° positieve rekrutering : een actie van een enquêteur waarbij die in het kader van een enquête de aangever heeft overgehaald om ook deel te nemen aan een andere enquête die de directie organiseert en die geleid heeft tot een positieve enquête. »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2008, wordt aangevuld met de bepalingen onder 9°, 10° en 11°, luidende :

« 9° de enquête naar de energieconsumptie van huishoudens;

10° enquêtes die nodig zijn om ontbrekende informatie die nodig is in het kader van de census aan te vullen;

11° enquête naar de reisgewoonten van de Belgische huishoudens. »

**Art. 3.** Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2008, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« De enquête over de informatiemaatschappij en de AES-enquête kunnen ook als een bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst georganiseerd worden.

Enquêtes die nodig zijn om ontbrekende informatie die nodig is in het kader van de census aan te vullen en de enquête naar de reisgewoonten van de Belgische huishoudens kunnen als een bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst of als een module gekoppeld worden aan de enquête naar de arbeidskrachten of de SILC-enquête. »

**Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3, 3° wordt het bedrag « 0,42465 euro » vervangen door het bedrag « 2,5 euro »;

2° § 6<sup>ter</sup> wordt aangevuld met een 4°, luidende :

« 4° Indien de AES-enquête als bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst georganiseerd wordt, wordt per positieve bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst een bedrag van 2 euro toegekend aan de enquêteur. »

3° er wordt een § 6<sup>quater</sup> ingevoegd, luidende : « § 6<sup>quater</sup>. Voor de enquête naar de energieconsumptie van huishoudens wordt per positieve enquête een bedrag van 30 euro toegekend aan de enquêteur. »

4° er wordt een § 6<sup>quinquies</sup> ingevoegd, luidende : « § 6<sup>quinquies</sup>. Per positieve module die nodig is om ontbrekende informatie te verzamelen in het kader van de census wordt een bedrag van 2,5 euro toegekend aan de enquêteur. Indien er gewerkt wordt via een bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst bedraagt de vergoeding 2 euro per positieve bijkomende zelfstandig in te vullen vragenlijst. »

5° er wordt een § 6<sup>sexies</sup> ingevoegd, luidende : « § 6<sup>sexies</sup>. Voor een positieve rekrutering van een huishouden voor de SILC-enquête of de huishoudbudgetenquête wordt een bedrag van 4 euro toegekend aan de enquêteur. »

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen,  
V. VAN QUICKENBORNE